



捐款表格

機構/姓名：_____ (先生/小姐/女士)	收據姓名（如與上述不同）：_____
電郵地址：_____	聯絡電話：_____
通訊地址：_____	
我願意奉獻支持睦福的工作：	
方式： <input type="checkbox"/> 一次過 <input type="checkbox"/> 每月——支票 <input type="checkbox"/> 每月——自動轉賬，請寄回轉賬授權書予本機構	
金額： <input type="checkbox"/> \$3,000 <input type="checkbox"/> \$1,000 <input type="checkbox"/> \$500 <input type="checkbox"/> \$300 <input type="checkbox"/> \$100 <input type="checkbox"/> \$_____	
用作： <input type="checkbox"/> 經常費 <input type="checkbox"/> 特別奉獻：_____ (請註明)	
<input type="checkbox"/> 我想多了解睦福的工作，我希望收到雙月刊《睦訊》： <input type="checkbox"/> 郵寄 <input type="checkbox"/> 電子版	

捐款方法：

以支票捐款：

支票號碼：抬頭「城市睦福團契有限公司」或「THE URBAN PEACEMAKER EVANGELISTIC FELLOWSHIP LTD.」

以直接存入銀行戶口：

請將奉獻直接存入香港匯豐銀行 497-111955-001，並將存款收據正本連同此表格寄回葵涌葵盛西邨3座地下119-134室，或傳真至2416-9627，以便發出正式收據。

* 凡捐款 HK\$100 或以上，均可獲發回收據作

個人資料收集聲明

城市睦福團契遵行《2012 個人資料（私隱）（修訂）條例》的規定，承諾會妥善儲存閣下之個人資料，並絕不會以任何形式出售、租借及轉讓予任何人士或組織。我們會使用閣下之聯絡資料（包括你的姓名、電話、傳真、電郵及郵寄地址），以便與你保持聯繫，作為消息通訊、籌款、活動邀請、義工招募、開立收據、收集意見及其他資訊之用。倘本機構未得你的同意之前，本機構不可以使用你的個人資料。你並可以隨時要求本機構停止使用你的個人資料。日後查閱或更新資料，請致電 2416-9169。

倘你同意本機構上述之安排，請於右方簽署。

簽署：_____

姓名：_____

日期：_____

如你不同意，請在簽署前於以下空格加上「✓」號。

本人不同意上述有關使用個人資料的安排。

自動轉賬奉獻表

直接付款授權書 DIRECT DEBIT AUTHORISATION FORM

請用英文正楷填寫此授權書。 Please complete in BLOCK LETTERS

收款之一方(收款人) Name of party to be credited (The Beneficiary) THE URBAN PEACEMAKER EVANGELISTIC FELLOWSHIP LTD.	銀行編號 004	分區編號 497	收款賬戶之號碼 111955001
本人(等)之銀行及分行名稱 My/ Our Bank Name and Branch			
銀行編號 Bank No.	分區編號 Branch No.	本人(等)賬戶之號碼 My/ Our Account No.	
本人(等)在月結單/ 存摺上所紀錄之名稱 Name as recorded on statement/ passbook		本人(等)留存銀行戶口簽署之式樣 My/ Our Signature(s) as filed with the bank 簽署日期 Date :	
到期日 Expiry Date (日/ 月/ 年 DD/MM/YYYY)	最高付款限額 Maximun Limit for : HK\$ <input type="checkbox"/> 每次 Each Payment <input type="checkbox"/> 每月 Each Month		
債務人參考 (由本團職員填寫 For Official Use Only)	銀行專用 For Bank Use Only		Signature Verified

- 本人(等)現授權本人(等)的上述銀行，(根據收款人或其往來銀行及/或代理行不時給予本人(等)銀行的指示)自本人(等)的戶口內轉賬予上述收款人。惟每次轉賬金額不得超過以上指定之限額。
 - 本人(等)同意本人(等)的銀行毋須證實該等轉賬通知或沖銷通知是否已交予本人(等)。
 - 如因該等轉賬而令本人(等)的戶口出現透支(或令現時的透支增加)，本人(等)願共同及個別承擔全部責任。
 - 本人(等)明白本人(等)須在指定的轉賬日期(即根據本人(等)的銀行從收款人或其往來銀行及/或代理行不時收到的指示前一個營業日(分行辦公時間內)，在戶口內備有足夠款項以便支付該等授權轉賬。本人(等)並同意如本人(等)的戶口並無足夠款項支付該等授權轉賬，本人(等)的銀行有絕對酌情權不予轉賬，且本人(等)的銀行可收取慣常的收費，並可隨時取消該等授權轉賬且毋須通知本人(等)。為避免疑問，本人(等)的銀行可隨時自行決定取消該等授權轉賬且毋須通知本人(等)。
 - 本直接付款授權書將繼續生效直至另行通知為止或直至上列到期日為止(以兩者中最早的日期為準)。本人(等)同意如本人(等)已設立的直接付款授權的戶口連續三十個月內未有根據本授權而作出過賬的紀錄，本人(等)的銀行保留權利取消本直接付款安排而毋須另行通知本人(等)，即使本授權書並未到期或未有註明授權到期日。
 - 本人(等)同意，本人(等)取消或更改本授權書的任何通知，須於現/消/更改生效日期最少兩個工作天之前交予本人(等)的銀行。
附註：本直接付款授權書將於「到期日」一欄中所填寫之日期自動撤銷。如閣下欲此授權書無限期有效，(或直至閣下予以以下撤銷為止)，則請將該欄留空。
1. I/We hereby authorise my/ our above named Bank to effect transfers from my/ our account to that of the above named beneficiary in accordance with such instructions as my/ our Bank may receive from the beneficiary and/or its banker and/or its banker's correspondent from time to time provided always that the amount of any one such transfer shall not exceed the limit indicated above.
2. I/We agree that my/ our Bank shall not be obliged to ascertain whether or not notice of any such transfer or reversal notice has been given to me/ us.
3. I/We jointly and severally accept full responsibility for any overdraft (or increase in existing overdraft) on my/our account which may arise as a result of any such transfer(s).
4. I/We understand that I/we must maintain sufficient funds in the account one business day (before the close of branch banking hours) before the transfer date (as specified in the instructions received by my/our Bank from the beneficiary and/or its banker and/or its banker's correspondent from time to time) for the transfer authorised herein. I/We agree that should there be insufficient funds in my/our account to meet any transfer authorised herein, my/our Bank will be entitled, at its absolute discretion, not to effect such a transfer in which event the Bank may levy its usual charges and I will cancel this authorisation at any time without to me/us. For the avoidance of doubt, the Bank may cancel this authorisation at its sole discretion at any time without prior notice.
5. This direct debit authorisation shall have effect until further notice or until the expiry date written above (whichever shall first occur). I/We agree that if no transaction is performed on my/our account under such authorisation for a continuous period of 30 months, my/our Bank reserves the right to cancel the direct debit arrangement without prior notice to me/us, even though the authorisation has not expired or there is no expiry date for the authorisation.
6. I/We agree that any notice of cancellation or variation of this authorisation which I/We may give to my/our Bank shall be given at least two working days prior to the date on which such cancellation/variation is to take effect.
- Note: This Direct Debit Authorisation will be cancelled automatically on the date included in the box marked "Expiry Date". If you wish the Direct Debit Authorisation to have effect indefinitely (or until cancelled by you) please leave this box blank.